

DK-Copenhagen: industrial or laboratory furnaces, incinerators and ovens

OJ S 205/2012 24/10/2012

Contract notice – utilities

Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Energi A/S

Postal address: Ørestads Boulevard 35

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

For the attention of: Arne Lastrup

E-mail: alau@ke.dk

Telephone: +45 27953807

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://ke.dk>

Additional information can be obtained from:

Official name: Københavns Energi A/S

National registration number: DK

Postal address: Ørestads Boulevard 35

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

Contact person: Yderligere oplysninger: Kontaktperson skal modtage al information som CC

For the attention of: Jørgen S. Jeppesen

E-mail: jsjej@ke.dk

Internet address: <http://www.ke.dk>

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Levering af Kedler med brændere til fjernvarmeværk i København.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Varer.

Indkøb.

NUTS code DK01 Hovedstaden

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Levering af 4 stk. kedler med oliebrændere på hver 19,7MW.

Levering af 1 stk. kedel med gasbrænder på 19,7 MW.

II.1.6. CPV code(s)

42300000 Industrial or laboratory furnaces, incinerators and ovens

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 27.5.2013 Completion 21.6.2013

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vil fremgå af udbudsmaterialet, som sendes til prækvalificerede leverandører efter endt prækvalifikation.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vil fremgå af udbudsmaterialet, som sendes til prækvalificerede leverandører efter endt prækvalifikation.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Vil fremgå af udbudsmaterialet, som sendes til prækvalificerede leverandører efter endt prækvalifikation.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Udbuddet gennemføres med prækvalifikation frem til datoen angivet i IV.3.4. Krav for deltagelse fremgår af denne annonce afsnit III.2).

Dokumentation for ansøgning om prækvalifikation skal være Københavns Energi i hænde senest på datoen angivet i IV.3.4. Såfremt anmodning fremsendes af et konsortium, skal hvert medlem ansøge om deltagelse. Tilsvarende fremsendes oplysninger for underleverandører, hvis disse forventes at skulle varetage væsentlige dele af leverancen. Prækvalifikation skal fremsendes af den virksomhed, som kunden skal indgå den endelige aftale med. Fremsendes anmodning om prækvalifikation af fx. en agent i et land, vil kontrakten blive indgået af agenten, medmindre producenten selv ansøger om prækvalifikation.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Det er et krav for at deltage i udbuddet, at ansøgeren om prækvalifikation dokumenterer, at ansøgeren ikke:

1. Er under konkurs, likvidation eller tvangsakkord uden for konkurs, ikke er i betalingsstandsning, ikke har indstillet sin virksomhed eller befinder sig i en anden lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning.
2. Ikke er begæret under konkursbehandling, behandling med henblik på likvidation, tvangsakkord uden for konkurs, betalingsstandsning eller enhver anden lignende behandling, der er fastsat i national lovgivning.
3. Ikke ved en retskraftig dom ifølge landets retsfor skrifter er dømt for en strafbar handling, der rejser tvivl om den pågældendes faglige hæderlighed.
4. Har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor den pågældende er etableret, eller i den ordregivende myndigheds land.
5. Har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor den pågældende er etableret, eller i den ordregivende myndigheds land.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Ansøgningen skal vedlægges datablade firmareference for relevante leverancer/arbejder vedrørende levering af tilsvarende og ydelser.

Firmareferencer inden for de seneste 3 år bør dokumenteres. For at kunne vurdere firmareferencerne, bedes kundens navn, udførelsesperiode samt referencens art og økonomiske omfang som minimum fremgå.

Det er et mindstekrav for at deltage i udbuddet, at ansøgeren har et kvalitetsledelsessystem. Hvis ansøgeren er certificeret efter ISO 9001 dokumenteres opfyldelsen af dette krav ved fremlæggelse af en kopi af certifikatet. Hvis ansøgeren anvender et ikke-certificeret system, skal ansøgeren:

- a) beskrive virksomhedens overordnede politik for kvalitetsledelse med oplysning om navn og stilling på den ansvarlige for virksomhedens kvalitetsledelse.
- b) beskrive virksomhedens dokumentstyringssystem,
- c) beskrive hvordan virksomheden sikrer, at systemer, procedurer og/eller arbejdsgange følges,
- d) beskrive hvordan virksomheden arbejder med at forebygge og korrigere handlinger for at fjerne afvigelser fra systemer, procedurer og/eller arbejdsgange,
- e) beskrive hvordan virksomheden evaluerer sit kvalitetsledelsessystem,
- f) beskrive virksomhedens program for instruktion af medarbejdere i kvalitetsledelse samt tiltag

til sikring af at medarbejderne kan udføre opgaven,

g) beskrive hvordan styringen af underleverandører foregår.

Det er et mindstekrav for at deltage i udbuddet, at ansøgeren har et arbejdsmiljøledelsessystem. Hvis ansøgeren er certificeret efter OHSAS 18001 dokumenteres opfyldelsen af dette krav ved fremlæggelse af en kopi af certifikatet. Hvis ansøgeren anvender et ikke-certificeret system, skal ansøgeren:

- a) beskrive virksomhedens overordnede politik for arbejdsmiljøledelse med oplysning om navn og stilling på den ansvarlige for virksomhedens arbejdsmiljøledelse,
- b) beskrive hvordan virksomheden sikrer, at systemer, procedurer og/eller arbejdsgange til opfølgning på uønskede hændelser, følges,
- c) beskrive hvordan virksomheden evaluerer sit arbejdsmiljøledelsessystem,
- d) beskrive virksomhedens arbejde med forbedring af arbejdsmiljøet,
- e) Beskrive hvordan virksomheden har lært af sager, hvor der er udstedt påbud og/eller pålagt bøder for overtrædelse af arbejdsmiljølovgivningen.

Det er et mindstekrav for at deltage i udbuddet, at ansøgeren har et miljøledelsessystem. Hvis tilbudsgiveren er certificeret efter ISO 14001 dokumenteres opfyldelsen af dette krav ved fremlæggelse af en kopi af certifikatet. Hvis ansøgeren anvender et ikke-certificeret system, skal ansøgeren:

- a) beskrive virksomhedens overordnede politik for miljøledelse med oplysning om navn og stilling på den ansvarlige for virksomhedens miljøledelse,
- b) beskrive hvordan virksomheden sikrer, at systemer, procedurer og/eller arbejdsgange til opfølgning på uønskede hændelser, følges,
- c) beskrive hvordan virksomheden evaluerer sit miljøledelsessystem,
- d) beskrive virksomhedens arbejde med at reducere sine miljøpåvirkninger,
- e) beskrive hvordan virksomheden har lært af sager, hvor der er udstedt påbud og/eller pålagt bøder for overtrædelse af miljølovgivningen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

26.11.2012 - 13:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

— Ansøgning bedes sendes med post/afleveres i 1 stk. underskrevet papireksemplar, TYDELIGT mærket MÅ KUN ÅBNES AF KE INDKØB, og vedlægges et elektronisk eksemplar på en USB nøgle eller på en CD-ROM skive,

— Ordregiver prækvalificerer maksimalt 3 ansøgere. Det er muligt for ordregiver, at prækvalificere en ansøger, selvom dennes underleverandør, også medvirker som underleverandør for en anden prækvalificeret ansøger. Udvælgelse af ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, vil ske blandt de ansøgere der utvivlsomt har en tilstrækkelig god økonomi, og blandt disse udvælges maksimalt 3 ud fra en vurdering af hvem, der har de bedste og mest relevante referencer, til håndtering af den i nærværende bekendtgørelse udbudte opgaver,

— Eventuelle spørgsmål sendes til alau@ke.dk,

— Ordregiver forventer at afsende udbudsmaterialet den 30.11.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Kampmannsgade 1

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

Telephone: +45 33307700

Fax: +45 33307600

Internet address: www.klfu.dk

Body responsible for mediation procedures

Official name: (Der er ikke noget mælingsorgan i Danmark)

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Præcise oplysninger om klagefrist (er): Fristerne fremgår af lov nr. 492 af 12.5.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. Klager over ikke at være blevet prækvalificeret skal indgives inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Klager over udbud skal indgives inden 6 måneder efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Klager over udbud af en rammeaftale skal indgives inden 12 måneder efter at ordregiveren har indgået rammeaftalen regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrencestyrelsen, Center for Jura og Udbud

Postal address: Nyrupsgade 30

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

Telephone: +45 72268000

Fax: +45 3332644

Internet address: www.ks.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.10.2012